

# NOSEY AHMADU BAAS



## XAAJ BU NJËKK BI:

- 1- Dof yi
- 2- Sutura yittéel na ku ne
- 3- Tagg Sëriñ Tuubaa
- 4- Afrig
- 5- Sama yaay



AHMADU BAAS TUUBA- LIMAT : 773289380

## **Bismillaahi rahmaani rahiimi**

**DOF YI:**

**1-Damaa génn bis saa kër di dox romb benn dof  
Mu toog cib ruqam jël ay yoxoom faste ciy waggam**

**2-Te leeg-leeg mu ree leeg-leeg mu jooy rafle wang ko wër  
Ma ngay lox keroog daa sedd boolek tarug lëndam**

**3-Wérul waaye teewul nag mu dis gor nde tàllalul  
Loxoom kenn tooñul it ña toogoon ci ag wetam**

**4-Yaram waa nga sooñoo sooñoo duw dàll dug basañ  
Te lee-lee mu taw ndaysaan ba taa suuxal ab ëmbam**

**5-Bu xiifée pupel lay dem amul ndey ju koy tibbal  
Fa nuy këppi des lay dem fa lay fekki aw ñamam**

**6-Te it man la wax day mujj dem lekki ñam wu bon  
Wu am yaari fan woo xam ne baaxul ci ag wéram**

**7-Na muy def? Gisul yaayam te it amna yatti at  
Yu mat sanguwul lum sol da koy for ci ay sënam**

**8-Bu jaaykat bi sànnée màngo mbaa sax orãs bu nëb  
Mu daw këf ko noonee sax la koy lekke cig takkam**

**9-Ngalaw sàqi nit daw tàbbi néegam ne kàpp tëj  
Mu des tay kanaayal want yay dal ci ay gëtam**

**10-E ndaysaan bu rombew dàll mbaa pot wallaw sagar  
Da koy teg lu rëy moo tax mu koy boole cib ëmbam**

**11-Dafay waxtu fum wéetée te lee-lee mu mer di xul  
Te kat am na ndey am baay ba am rakk ak magam**

**12-Ba muy wér la bokkak ñépp bis ñëw ñu dal ko ber  
E waay wéradée tax waaye as gor la woon su gëm**

**13-Rakkam donn nab néegam jabar jaa ngi séy feneen  
Te ndoom sam amoon boobee batay xolu koy gëtam**

**14-Juróom yaari doof lañ fekk Tàmbaa ñu rendi leen**

**Ba jël séen i awrak séen i yuur lii ka daw yaram**

**15-Dañoo butti ñee xar boppi ñee ñee ñu sànni leen**

**Ci ay kër yu kenn dëkkul ba ñuy xeeñ ñu door a xam**

**16-Gisal ñaata yoon lab dof di xëy dee ci ay tabax**

**Yu yeggul ba am ay fan ba fay xeeñ te kenn du xam**

**17-Gisal benn dof bee faatu Leelan ci wenn xur**

**Ba fay xeeñ te ab xiif rekk moo sànk ag dundam**

**18-Gisal ñaata yoon lab dof di xëy lekk ñam wu bon**

**Ba febar ca ay at kenn du jug saytu ay mbiram**

**19-Gisal ñaata yoon lan fekk ab dof mu xëy wësin**

**Te ken man ta laaxaan kenn ken foogulab ëmbam**

**20-Gisal ñaata dof ngay fekk dus kumba mbaa tubay**

**Dañuy rafle noonee rek di dem ñépp gis pëyam**

**21-Gisal ñaata dof ngay fekk duñ jekki duñ nelaw  
Dañuy dox ba dee doo gis ku naa xam na bàmmelam**

**22-Te gis naa fi bis ab dof bu am benn góom bu rëy  
Ma ngay wokkotoo kay waxtu kenn saytuwul wéram**

**23-Lii lee tax ma jug tay woo Etaa beek ñi Yàlla ñor  
Ñu booloo taxaw tey saytu jaa-Yàlla yii ñu am**

**24-Wowóowow wowóo yéen góornëmaa réew mi walluleen  
Ewaay walluleen as gor su xëy ñàkk am xelam**

**25-Te gis ngeen fi ay dof yoy ku leen faj ñu daa di wér  
Te xam ngeen ne mbooleem dof yi koo tëye dootu dem**

**26-Nde dof boo fi gis muy dem kërug nit la bàyyi koo  
Ku wér dellu ciy mbokkam xarit xel dafay xalam**

**27-Te gis naa ku faj mbaamam te gis naa ku faj fasam  
Fajum jàmb-jóobam faj goloom sax fajub xajam**

**28-Te taxtil mu faj mbokkam mu xëy ñàkk am xelam**

**Ku faj mbaam fajub xaj bàyyi nit àndul ak xelam**

**29-Ci lii sax ci laay faf ñaaxe askan wi may waxal**

**Ñu daw lépp luy tax nit di xëy ñàkk am xelam**

**30-Xelal gànjarag nit xel la nit am ba not mbëfër**

**Xelay tax xaleb naar not gëlém bay xëccab nosam**

**31-Xelay tax nu wullig naaga war xàcc tay dañal**

**Te xam gee ne du maasam nit ci dooleek ci ag rëyam**

**Wolof Ak Xamle**

**32-Xel ay tax ba lisaam teg nu jëf waa ju ñàkk xel**

**Asal dootu am aw yiw te dootu yilif këram**

**33-Xel ay tax nga xàmme mbaax xel ay tax nga daw lu bon**

**Xel ay tax ba nit xam lëf ci Buur Yàlla ak mbiram**

**34-Xel ay ndab la xam-xam tàbbi ngir waa ju ñàkk xel**

**Du xam lëf du am lëf waa ju am xel am i yëfam**

**35-Xel ay leer ga nit xëy tedde moo tax ba Aadamun muñ**

**Di sangub malaakaak jinne Ibliisu ñàkk ndam**

**36-Xel ay tax ba nit rekkay sangub suuf lu weesu nit**

**Xarit loo fi gis ngir nit la ngir moo yoram xelam**

**37-Xarit ñàkki gët mbaa ñàkki waaraama gën nga nàkk**

**Am xel xel ay nit nit nitteetil ci ay cëram**

**38-Ku jàngoon walaa tulxuu bi aydiikumóo ilaa**

**Dangay xam ne kon kuy yàq am xel yorul gëmam**

**39-Ma wax yenn mbir yuy tax ba sun ndaw yi xëy di dof**

**Ñi ley rab la nii ay raab la raab yàq nay ndawam**

**40-Dofab raab dafay wuuteek dofab rab ci yenn mbir**

**Na ñuy moytu yàmbaa daw dorog bàyyi ay mbiram**

**41-Dofab iilu ak bob siisu ñoom it danaa ci ñëw**

**Damay jëkk a way ki sàngara yàq ag dundam\***

**42-Bu kenn fooni diyyã day rayum xel di yàq xol  
Lu rey xel di yàqub xol ku koy def du nit daxam**

**43-Te alkool alag naw gaay ku koy naani dootu wér  
Lu waay am lu dul wér jaay ko ngir jënde kok wéram**

**44-Lariklees di yàqal nit ci xol ak ci ay xëtër  
Ñi xam nee ñu day dem sax ba far gàttal ug dundam**

**45-Te dee diis ku koy naan man na dee dee gu diis te tar  
Nde luy fuq bët moo gën ci nit luy fuqab xolam**

**46-Gisal waa ji naan sum-sum ne xëndaŋ ci géddi bëy  
Nelaw bay xaran sum soof na lool xel yi lay gësam**

**47-Amoon na ku màndim sëng faf dër di yag-yagal  
Ñu koy tàccu muy taasook a saagaa ci ab ëttam**

**48-Te am na ku naan biiñ daanu bañ sàcc lam yoroon  
Te muy lim bu rëy boo xam ne moo yor dundug këram**



**49-Amoon na ku naan sàmpaañ di xeexoo ñu far ko ray  
Sulaar saa ko jam ay paaka ndaw dee gu ñàkk jom**

**50-Ku naan roos du rus nit dootu rus Yàlla dootu rus  
Njabootam ndaxam man naa sëyak yaayamak rakkam**

**51-Wisig yeek falaag day yàq am xel ba leen dorog  
Kokaa gën kokaayine fopp cib xol akuw yaram**

**52-Te gis naa ku naan am ñoll daa màndi bay tërëf  
Xalel yaa ko sottim ndox mu far yàq ay sëram**

**53-Te it am na dof yoo xam ne ay wird lañ yoroon  
Ba rawhaan ya dofloo leen ñu far topp ay xëram**

**54-Gisal benn waay biy wird ab diir mu summi ay  
Yëreem summi caayaam génn néegam di dox di dem**

**55-Te kat bañ ko laajee nee na suuf see ko àttanul  
Ma laaj waa ji kon san suuf la doon sàmp ay ndëggum**

**56-Te talsam yi ak rawhaan yi lim sàñq ciy xalel  
Dorog mantikoo jot fàww daf dul lu neex a xam**

**57-Te say jàq tax nas cam di siisook a say ba dof  
Kurus ag ndofam day metti ndax yombulam pajam**

**58-Gisal jenn waay jiy yuuxu tay daw di wër te naan  
Dafay bañ a doon ab xutbu kii séenu nag ndofam**

**59-Te am raxasun xas-xas xarit xawma lum saxal  
Lu dul ndof jèlal aw tur wu leer bàyyi talsamam**

**60-Te tas tas na waay bam yuuxu xàccit mu tas kèram  
Te tas mbiramak soxnaam ñu naa déet mu tas xelam**

**61-Kitil ak katal ak màkk jal-jal ku koy sikar  
Bu teewloo war a naree dafay waat yu saf xorom**

**62-Te ag nasabin ak hatariisun ku leen bawul  
Dafay mujj rekk fab ay mbubbam daanu ciy sènam**

**63-Jaxaay yaayi dëhtëhtiilu doofloo na ay kuréel  
Jalaal jal na fiy wàmmeel te dofloo ñu am xorom**

**64-Gisal waa ji tëj néegam ba ab diir mu mbëkk daw  
Te naa maa nee ajabaaru maa tay ci ab ëttam**

**65-Ku woo Ummu Muusaak yaayi Xëlbaa ci ay kurus  
Ma woo man ki bindoon yaayi Muusaa te yor mbiram**

**66-Ku fiy woo Afaariitun minal jinni man ma woo  
Ka bindoon Afaariitun te yor léppi wërsagam**

**67-Dalal nag te teey booy sàkku mbir ndax ku wattuwul  
Xéрак ëppalak yàkkamti looy sàkku doo ko am**

**68-Faral noppi yaw Baas wax bu niwee te am njariñ  
Dafay doy salaatum yal na dal Taaha ak ñoñam**

**Sutura yittéel na ku ne:**

**Lu tax nit ñi buñ déggee lu baaxul ci nit ku yiw**

**Taxaw temm ngir yaatal ko bam law ba daj fu ne**

**Lu tee woon nga jéggal nit te koy nëbbaley ay sikkam**

**Ndaxam suturas Buur Yàlla yittéel na cam su ne**

**Goray xam safaan dencal ko mbokkam ba faatu ñëw**

**Ragal Yàlla tax ak maandu ak xam na ñëw bone**

**Wolof Ak Xamle**

**Bu leen weratib jullit bu leen yàq ab deram**

**Ku fiy dund feek deewóo safaan man na laa gane**

**Wolof day misal ag dund ciw koor**

**Ku jàpp bis lifeeg dog jotul ag jubu weesul fa dog bone**

**Di siiwal safaanub nit ba far ëpp koy ayib**

**Ku am xel du def loolii bu leen yor xelam gone**

**Lu tee woon nga nëbbal kob safaanam te Yàlla tax  
Ndagam Yàlla mooy sattaaru maandooy li war ku nee**

**Na ngeen moytu jëw baaxul te daa mel ne lekk nit  
Te rambaaj a raw day tax ba ay bokk duñ mane**

**Na ngay nëbbe say bon-bon bëggóo kenn xam ca lëf  
Na las cam di nëbbey bon-bonam kon bu koy wane**

**Te Ibliis ma ngeen daa muslu tey moytu ag mbonam  
Mu ngoo gii ci seen apaareyiy woote tay sone**

**Wolof Ak Xamle**

**Te anernet ay ab juntucaayam di daamaram  
Koneksiyon bi mooy xontam bi ngay aktiwey done**

**Nataalak wokaal boo jot ci watsab ñu koy toxal  
Efaaseel te bul partaase luy yàq ay gone**

**Éy waay siggileen watsab yi day yàq seen i xol  
Lu ngeen am ci mbon ngay xew Farãsak la xew Gine**

**Éy waay siggileen ceetaan mi réeral na seen i xel  
Ba kenn dóotul jàmmanteek i nawleem ya koy gane**

**Ewaay siggileen for yoon wa yéenak ci xuur wu rëy  
Wu lëndam te gar yang fay sibuy yong ay tene**

**Ewaay siggileen ndax Yàlla seen gët yi xoolu yiw  
Ba laa leeri gët yee fàddu xoolleen fa mbir ya ne**

**Li apaarey yàqal nit ku koy xayma doo fi jug  
Batay kuy naxub diriyànke ayfon nga koy cane**

**Li watsab di jël ciy waxtu ndax jur na ay njariñ?**

**Te moo tax mukalaf yaa ngi niy waxtu niy gone**

**Na muy yàqe dundug nit dafay dem ba mel ne sax**

**Manul ñàkk cig dundam te am kooy lëjal ku ne**

**Li ngay def ci Feesbug boo ko jàppoon dogub sikar  
Ndaxam lee nga am xam-xam yu Feesbug ya dul wane**

**Te kat ñàkk Feesbug lortilës cam nde Yàlla mii  
La muy sédd ab jaamam ci sax ciw turam la ne**

**Kurus gaa ngi nii der baa ngi nii jukki baa ngi nii  
Ta dog yaa ngi nii céeboy ngénéel yaa ngi dët fu ne**

**Ku sellal ndabal biiram mu feesak tawab ngëram  
Ku not ab xolam cib net ñu nattoo ko mbon ku ne**

**Ndagam deftilag mbon waxtilag mbon di gis lu bon  
Akay déggi bon-bon doy na lag mbon fa mbon bone**

**Wolof Ak Xamle**

**Te man maa ngi nii xamteeti mas lëf**

**Te fàtte naa li saa xol bi takkoon fëtt naa mokkal ak lu ne**

**Damaa talatul sax wérd mba may talug nafar**

**Damaa sonn ngir ndéggat yi gaa yi di ngun-ngune**

**Mo Baas tee nga sàlloo tuub te faf raasi wépp yiw**

**Labat may yi tàggook moy yi moy yaa ngi lay gane**

**Te mbon sax jigul sëppéen ba sàkkaa ku tol ne yaw**

**Faseek moy yi daa jot sëkk ngir doonatoo gone**

**Ka jéggal ña juumoon démb tey nëbb ay ayib**

**Dagaan naa ko ag njéggal gu far saa ayib yu ne**

**Ka xam lépp cib jaamam te muural ko ay moyam**

**Fa laay tuube laa jàdde ci ag mag ba cig ngone**

**Ka jéggal laram Daawuda laay sàkku njéggalam**

**Te moo jéggaloon Yuunus nde moo tee mu faf jëne**

**Wolof Ak Xamle**

**Ka jéggal Badar jàmbaar ya songoo te diine tax**

**Asal man na maa jéggal ci mbaxam gi moy gu ne**

**Te kii jéggaloon Wahsii ma xar dënnu Hamsatin**

**Asal man na maa jéggal te ràngal ma pal ku ne**

**A yallaahu yaa rahmaan yaa sañ te yaay dogal**

**Fa salli halal maahii te far mbon gi dag fu ne**



## **Tagg Sëriñ Tuubaa:**

**Yewwuleen bu Yàlla faale**

**Ab laram na ñépp dagu**

**Dag ca péeyi ba lay xala añ**

**Wuyusileen ci seeni sago**

**Xaadimu Rasuuli la fal**

**Gàngunaay ga moo ko jagoo**

**Moom la Yàlla far ca lëzal**

**Nattu yooya moo ko tegoo**

**Farlu gaak yittéem ja mu yor**

**Lëf taxul mu raf bu dogoo**

**Yàlla rekk rekk la ñoy**

**Alxuraan la mas di fegoo**

**Sopp Mustafaa di xolam  
Aw taggam la mas di wogoo**

**Aar na ngir mi Yàlla tëral  
Ag tëyam la mas di wegoo**

**Waa ju xam du wër ku ko moy  
Moom la Mustafaa di sagoo**

**Lim defar ci dénd bii doo  
Seeru fii kemam ba Tógóo**

**Wër wëraani dem na ba ñëw  
Dem na Misra dem na Segu**

**Wër na ñoñ-arab ba dajal  
Ñëw ñu naa ko yaw jugagóo**

**Nee gisul fi dëe ki didi  
Réew mu nekk nee na fa góo**

**Ab Yonen ci Taha la yam**

**Xejj baa ngi kaay nu dagu**

**Baas yëngul te way ko daxam**

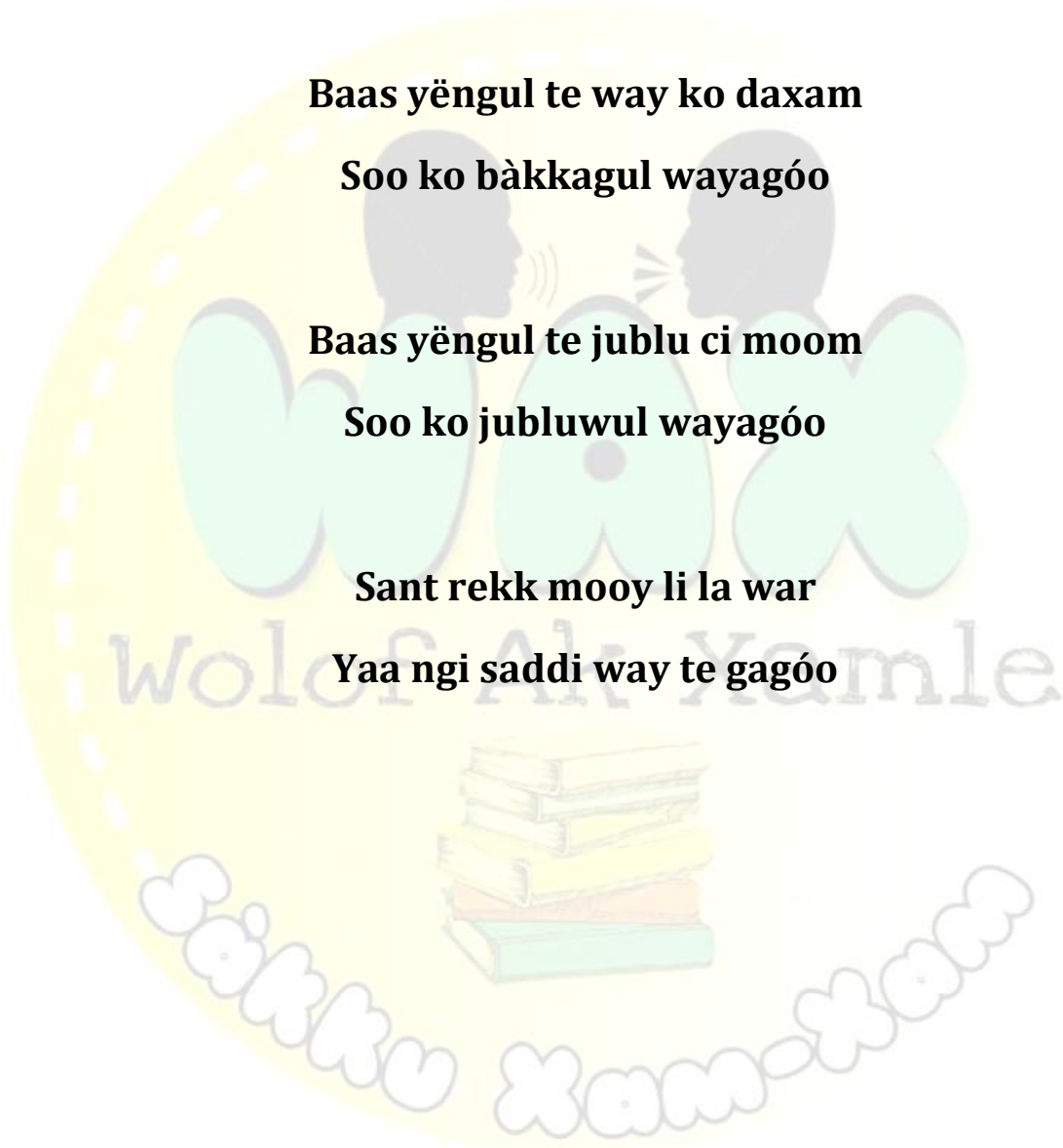
**Soo ko bàkkagul wayagóo**

**Baas yëngul te jublu ci moom**

**Soo ko jubluwul wayagóo**

**Sant rekk mooy li la war**

**Yaa ngi saddi way te gagóo**



**Afrig:**

**Afrig sa doom yaa ngi war ay gaal di tàbbi ci mbeex**

**Di lab di dee soo jógul kat lee ñu faatu ba jeex**

**Sa néewi doom yaa ngi géej giy gëq booba ba tay**

**War-ndéexe tax leen a war ay gaal yu gudd ta déex**

**Géej gii jirimloo na ay ndaw tas na ay kəri-kër Jeeg jiy jotul seen  
i rangooñ sax ci tuuru ba jeex**

**Ay ndaw yu am doole am xam-xam di sàнку jubul Afrig jógal  
kar sa ndaw yii leegi say gone jeex**

**Su géej gi dee ray tubaab yiy jàppe ak di fital**

**Nga sax ci nguurook a xëccoo ay pal balaa bi du jeex**

**Kuñ fal mu lëngook i gaayam sax ci sàcc alal**

**Di taax ak ay tuuxu ay sàntam di regg ba géex**

**Rongooñi waadoole yeek miskiin yi faf saf i déeg**

**Di siim cerey wuur yi tay siif seen ñaxet di ko ñeex**

**Way-ñàkk yiy wéy ci seen ug ñàkk gaa ya amoon**

**Di gën di woomal bariy daamar di lekk lu neex**

**Baykat ba daa suqlim réew réccu lum baye woon**

**Bay weeri weer jaaye as njëg notti notti ga yeex**

**Ku jaay kilob gerte tay jii njëg sa num man a toll**

**Du mat kilob ceeb mo ndax baykat bi deeti na féex**

**Tay Afrikaa jaay na ay géejam yabooy ak i jay Lay xonti  
doomam tubaab yiy yóbb jën yi fi weex**

**Ag càmm yàqu na, jur giy wopp parlu hamul**

**Baykat yi ak sàmm yaa ngiy soow i ruur ak a xeex**

**Ku màng téemeeri nag ren jublu àll déwén**

**Mu mànki fanweeri nag ag càmm yàqu na jeex**

**Ku jàng yor ay lijaasaam mun la ham fumu xëy**

**Yii rekk a tax ndaw yi jóg war gaal yi tàbbi ci mbeex**

**Afrig jógal defaraat mbay mii nga ham te defar  
Sa càmm gii nanguwaat géej gii tubaab yi ne céex**

**Sekkarti dex yii ñu sakkoon jël sa ndaw yi nga ham  
Joxleen i xëy dunde sam koom ñàkk dal di fi jeex**

**Yaw am nga way xaralaak ay waane am ñu xereñ  
Say suuf njariñ li mu ham réerul ba dee fi ko jeex**

**Am ay garab tay jëggaanim paj ci réewi Tugal  
Say ndën di ñor ngay xëccoo lañ wetti ak di ko wéex**

**Afrig dogal buumi njaam yii ndax nga àgg ca kaw Lu der bu ñuul  
tële tay bay jaamu till yu weex.**

**Lu nit ku ñuul di xëccoo ak nit ku weex du ca jot  
Ak doonte moo ko yayoo ñuul tax du jiite ñu weex**

**Seetal sa doom yiñ fi ràngoon ngir ñu wallu tugal  
Dogan kon ak ñoom tugal day far ca boobële xeex**

**Tay jii Tugal xañ la ay wuntam sa ndaw yi taxaw  
Di ñalgu ay gaal di xét ay géej di faatu ba jeex**

**Biddanti bon na ndaxam Afrig bu teelon a jóg  
Kon tay Órob du nëxal géejug xelam ba du téex**

**Seetal ma réew mii di bañ lim am di jëgg di jël Ceebub Risaatool  
bi jeeg jii nee ñu mantil a neex**

**Tay dàlli Turkeek i Siin ngay jëndi junni di sol**

**Te dàll Ngaay nekk nii gën fopp piire te féex**

**Orãs ji ñor Kaasamaas lañ jal ci mbedd mi def**

**Juñ jëggi ciy firigoo ngir nee ñu moo gën a neex**

**Sobles Risaatool la ñuy wànteer ca luuma ya tay Sobles bitim  
réew si lañ seeral ne moo gën a weex**

**Jëggaani aw làkk jox sam réew ñu fàtte Wolof  
Di soppi sax der bu ñuul ciy jumtukaay ba mu weex**

**Moo der bu ñuul lu la jot lii ndax tayeef la ci yaw? Déedeet li  
sam xel mu nëx taxtil ba nëxtil a téex**

**Faral taxaw foofu yaw Baas njàmbatak ba a yam  
La gaa ya daa mer ci baawon mer la muy tée a seex**

**Allaahuma salli halaa Sëyyidinaa Muhammadin wa sallim**

**Wolof Ak Xamle**



**Wolof Ak Xamle**



**Sama yaay:**

**Mëdu mbàkkeey samab xarit**

**Ba ma noon Baas jëlal këyit**

**Wile way def ci ay bëyit**

**Mëdu yaay Faatu neel bërit**

**Su ma àddoo dinan daje**

**Fahilaatun ma faahilu**

**Aji-way masti koo soloo**

**Mëdu jàppal bileb daloo**

**Ndimo fum yeese am solo**

**Kumu neex sañ nga maa koji**

**Sunu yaay Faatu kat mbiram**

**Ku fi xam war nga caa xalam**

**Lamu daa def ca biir këram**

**Ba waral may fëgg ay dëndam**

**Bajara maa ngi baj-baji**

**Sunu yaay boo yaboo tēddal**

**Te nelaw yaa yayoo saddal**

**Wile way maa ngi lay yattal**

**Galenub way te lay tēggal**

**Bajara maa ngi baj-baji**

**Duma deñ nag di saddi way**

**Di la way way wu gétti way**

**Wa ñu daa way ca Faatu Gay**

**Di la bal Jaaga lañ ko way**

**Sama way lépp a cay daje**

**Sunu yaay laa ni say jikkoo**

**Ku ci jël benn doom ji ko**

**Bu ñoree ñépp seetsi ko**

**Wutileen suuf te rijj ko**

**Faruleen tex faraasu ji**

**Su guddee ñépp dem tëri**

**Du ko tee jóg di kër-këri**

**Bu ayee ñam wa day bari**

**Ku ne jël kopp yay jëri**

**Bu yakkee ñép a fay daje**

**Sunu yaay bóoy du xas du jëw**

**Du xuloo it du wax ca kaw**

**Di teral mag di teete ndaw**

**Te du xeeb loo ko jox mu naw**

**Su meree muñ la koy faje**

**Du wëreeluy wutiy dërëm**

**Su xëyee sàkku jiy ngërëm**

**Bale fóot yakk ciy dabam**

**Su ańee jekki cib ëttam**

**Du wëreeluy wuyiy ndaje**

**Masumaa jis ñu àtte ko**

**Masumaa jis ñu yedd ko**

**Du desal ñam ba bitti ko**

**Du gëjeek nit ba fakk ko**

**Su bégee it du baj-baji**

**Bu la dee yar da lay digal**

**Si la naxtaan ak ay bégal**

**Su ñu taajee mu lay tegal**

**Te su tàngee mu lay daggal**

**Di ko jal teg ba day daje**

**Ku tawat yaay a lay ragal**

**Gone jooy yaa a lay tégala**

**Su daloo day joxey ñërël**

**Ba jaral mag ña yag-yagal**

**Di ko way ak di baj-baji**

**Ku wësin yaay a koy ruyal**

**Ku ayeet yaa a koy tayal**

**Bu xippee yaay a koy layal**

**Ku wësin yaay a koy foral**

**Ku feral foofa lay dëji**

**Sama yaay yaa yayoo dukkat**

**Di la feccal te naa dëggit**

**Di tëlëj tey fëggiy leget**

**Di la làccal ci say këll it**

**Di la tàccul di taj-taji**

**Su nu reeree mu natt njël**

**Di ko soq ak di wal ba njël**

**Bu nu yewwoo di jàng njël**

**Ndeke buntam ba sax tëjul**

**Ku tëreegul numuy tëje?**

**Sunu yaay bóoy du tudd nit**

**Fumu nekkul du yàq nit**

**Su ñu dee wax ca lam xam it**

**La rafet lay waxal jullit**

**Dafa jaaxal ka koy raji**

**Rajo baa far di wétalam**

**Bu jullee jàpp ab dogam**

**Jukki baa far di ab ñagam**

**Bamu daa aare làmiññam**

**Ca la daa sax ba gonlu ji**

**Du wax ak nit ba wàññi ko**

**Du xamal nit ba wuññi ko**

**Kumu yendul nga ràññi ko**

**Kanamug mbég la ràññikoo**

**Du tëjal kenn a kay tijji**

**Dafa yiw dal na muy waxe  
Te sawar teey na muy doxe  
Lumu ham yeemu koo joxe  
Te sudee ree du tex-texi  
Du doxiy wàlli ay bañe**

**Xalamal nag ni may tege  
Galenub way bi may tégge  
Te Xaliil masti kóo fégge  
Tabalaay bàkk yay tege  
Buntu buur Yàlla duy tēja**

**Fahilaatun ji may dugge  
Ku ci teeyul dangay soge  
Na nga jàngat ni may doge  
Nde mbalax wuute naak rege  
Lu wérul day yayoo faji**

**Jërëjëf yaa yayoo jëfal**  
**Sunu nday yaa yayoo kafal**  
**Mëdu ràccal ma lay sifal**  
**Sama way am na saf-safal**  
**Ku ko mos dal di baj-baji**  
**Su ma àddoo damay nëxal**  
**Xeli jàmbaar yi may waxal**  
**Ku ma dar daanu kon doxal**  
**Fasu par mbaam du koy daxal**  
**Jégénub way falaa dëje**  
**Su ma sóoboo ci gééju way**  
**Watu laay jël di jax di wéy**  
**Duma lal diis di kaali jay**  
**Su ma sànnée sa daf du moy**  
**Sama mbaal diis ya day mbeje**



**Su ma jooroo damay yëngal**

**Xoli woykat yi may tëggal**

**Su ma diiree xarit sëggal**

**Duma moy njoñ la may fetal**

**Sama sox doj ya lay toji**

**Sunu nday way wi yaa ko jar**

**Sama yaay yaw la yaa ko yor**

**Tabé muñ sell mooy sa cér**

**Man a muñ yaatu yéene xér**

**Jërëjër jar nga baj-baji**

**Wolof Ak Xamle**

**Ku ma soppal sa yaay jógal**

**Gësamul mbaa nga dag-dagal**

**Sunu yaay bóoy lanuy sagal**

**Sunu yaay yaa yayoo tëggal**

**Di la tàccul di taj-taji**

**Ku sa yaay neex jugal taxaw**

**Di ko liital lu man di xew**

**Tata taj-taj na jóg ca kaw**

**Te na riir it bu kenn taxaw**

**Tata taj ténq yay daje**

**Sama yaay daf ma daa bégal**

**Di ma ràngal perub dijjal**

**Bu ma jooyaa mu may téggal**

**Di ma yeetal te may tëral**

**Du ma boot dem fu raj-raji**

**Wolof Ak Xamle**

**Su ma woppee mu daadi dof**

**Ba ba may wér ma-yaay du kaf**

**Lumu ñam day lewet du saf**

**Du ne as senn saa du xef**

**Su ma tiitee mu baj-baji**

**Su ma nee is mu naa ma mas**

**Su ma nee ih da naa ma cas**

**Su ma féexul mu daa di las**

**Kanamam fit wa dal ne mes**

**Buma jooyee xelam tëje**

**Yile nag gor su koy xalam**

**War a weg yaay ci ab xolam**

**Te fexee seddalub xolam**

**Su manee way na jël xalim**

**Na ko daaj ndeem feruy ijj**

**Wolof Ak Xamle**

**Ba la may tàggutoo gërëm**

**Xale biy sëy di wut ngërëm**

**Gore yiw nob borom këram**

**Sëyewut xaatim ak xërëm**

**Te du ñaayoo ngir ag wujje**

**Dëgëral muñ sa tiisu sëy  
bu la mer yan bagaanu fay  
Sunu jekkee ba Yàlla fay  
Li nga daa muñ ci néegu sëy  
Lu fa baax yaa ko fay mujje**

**Ku fi téen nàññ nig jamal  
Lumu jur mbott lay yamal  
Ku fi bóofal ka muy sëyal  
Lumu jur siggi nig jamal  
Guñu dul ràng a kay loji**

**Wolof Ak Xamle**

**Sa jëkkar sàmmaalub sagam  
Di ko raamal defub sagam  
Di ko jiital defub dagam  
Na nga sew ngir dabuy ngërëm  
Ëllëgee sag njaboot dijj**

**Ngërëmul sëy du njocc lex**

**Natt ay lockolaŋ di rax**

**Ak armal ajug marax**

**Ku liggéeyul dangay torox**

**Na nga jàngat na ñuy aje**

**Ki fi sew bay nirub karaŋ**

**Ka fa rëy bay dirig delen**

**Ka ñu fay xeeb ba koy felen**

**Ka ñu xejjal mu def kelén**

**Ka fa jëf rekk a fay gañe**

**Wolof Ak Xamle**

**Sama jeeg bul di gaaw a nëx**

**Na nga teey bul di gaaw a rax**

**Sama jeeg sàmba bul rambax**

**Rikk jekkil te wàññi dox**

**Ku ne gaafal na Moor-ndaje**

**Sama taxmiis bi ay caxam  
Bu fi tëx miis ba doo ko xam  
Ku ko jël def ko ab caqam  
Dana am ndam fa gaa ña xam  
Ku ca waaj raw ci sab daje**

**Aji-bind ji: Nogay Cuun**

**Aji-topp ji: Seex Lóo**

---

**Ngir bokk ci mbootaayug WAX (Wolof Ak  
Xamle) jukkool ci limat yii 76 317 83 17 /  
78 426 61 35.**